

Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

15. Jahrgang · 21. Dezember 2012 · Nr. 12

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

ein Jahr geht nun wieder zu Ende. Es gab viele schöne, manchmal traurige, aber auch unerwartete Ereignisse. Zum Jahresende ist es aber auch üblich, eine kleine Bilanz über das Erreichte zu ziehen. Ich will nicht alles aufzählen, was in diesem Jahr durch die Gemeinde, Sie liebe Bürgerinnen und Bürger und die ansässigen Unternehmen gebaut und investiert wurde, da es viel zu viele Maßnahmen sind. Wir haben deshalb einige Ergebnisse bildlich in den Innenseiten des Gemeindeblattes festgehalten. Besonders hervorheben möchte ich die Investitionen von den Firmen Kindermann, BFB und der Vermögensgemeinschaft, die dafür einige Millionen Euro ausgegeben haben. Besonders freut es uns, dass wieder einige Eigenheime gebaut und viele Wohnhäuser durch einen neuen Farbanstrich oder Sanierungsmaßnahmen verschönert wurden. Ich möchte mich bei allen, die zur Verschönerung unserer Gemeinde beigetragen, Investitionen und Verschönerungsmaßnahmen getätigt haben, bedanken.

Für die gute Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen in die Arbeit des Gemeinderates, der Gemeindeverwaltung und mir als Bürgermeister möchte ich mich ganz herzlich bedanken. Bedanken möchte ich mich auch bei allen Ärzten, dem medizinischen Personal, unseren Pfarrern und Kirchenvorständen, den Lehrern, den Erziehern in unseren Kitas, Hort und Kinderkrippe, den Geschäftsführern unserer Betriebe, den Gewerbetreibenden für ihre guten Aktivitäten bei der Sicherung unserer Arbeitsplätze und für die vielen Spenden, die unseren Vereinen, Feuerwehren, Schule und Kindergärten im Laufe des Jahres übergeben wurden. Ein herzliches Dankeschön gilt auch noch den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren, den Vereinen, die über das gesamte Jahr für kulturelle und sportliche Veranstaltungen gesorgt haben.

Traditionsgemäß habe ich mit den Kindern, die den Spitzkunnendorfer Hort besuchen, am 8. November bei der Niederen Schenke den 9. Baum, eine Blutbuche, für den Naturpark Zittauer Gebirge gepflanzt. Ich denke, an diesen Tag werden sich die Kinder auch in den späteren Jahren gern erinnern.



Ein ganz großes Dankeschön möchte ich heute nochmals meinen Mitarbeitern in der Gemeindeverwaltung und im technischen Bereich aussprechen, da in diesem Jahr für mich persönlich nicht alles nach meinen Vorstellungen gesundheitlich gelaufen ist. Ein Dank auch an unseren Gemeinderat und die stellvertretenden Bürgermeister, die mich in dieser schwierigen Situation sehr unterstützt haben.

Für die Weihnachtsfeiertage wünsche ich Ihnen eine sehr schöne frohe Zeit sowie einen guten Start ins neue Jahr, viel Glück, Erfolg, beste Gesundheit, stets Zufriedenheit und Gottes Segen.

Mit freundlichen Grüßen

Scholze
Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste **öffentliche Gemeinderatssitzung** findet am **Montag, dem 28. Januar 2013, 19:00 Uhr**, im **Heimatzimmer des Verwaltungsgebäudes, Hauptstr. 13a**, im Ortsteil **Spitzkunnersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Briefkastensperrung Silvester 2012

In den letzten Jahren wurden zu Silvester immer wieder Briefkästen durch Feuerwerkskörper zerstört oder beschädigt. Dabei entstand der Deutschen Post ein erheblicher Sachschaden an Briefkästen und Briefsendungen.

Zur Vermeidung dieser Schäden beabsichtigt die Deutsche Post vom **29.12.2012 bis 02.01.2013** bei einigen ausgewählten Briefkästen die Einwurfflappe zu sperren.

Abfuhrtermine

„Gelber Sack/Gelbe Tonne“

09.01.2013 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

„Blaue Tonne“

10.01.2013 Leutersdorf/ Spitzkunnersdorf



Abfuhr „Gelbe Tonne/Gelber Sack “ – Jahresüberblick 2013

	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni
Leutersdorf sowie OT Spitzkunnersdorf	09.	06.	06.	05.	06.	05.
	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.
Leutersdorf sowie OT Spitzkunnersdorf	03.	28.	25.	24.	25.	23.
	31.					

Abfuhr „Blaue Tonne“ – Jahresüberblick 2013

	Jan	Febr.	März	April	Mai	Juni
Leutersdorf sowie OT Spitzkunnersdorf	10.	07.	07.	09.	08.	07.
	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.
Leutersdorf sowie OT Spitzkunnersdorf	05.	02.	27.	29.	28.	31.
		30.				

Einsatz Schadstoffmobil – Jahresüberblick 2013

	04.02.	29.04.	05.08.	04.11.
Containerstandort Kirche Leutersdorf	10:00– 11:00 Uhr	14:00– 15:00 Uhr	11:15– 12:00 Uhr	14:15– 15:15 Uhr
Containerstandort Hauptstr. Spitzkunnersdorf	11:30– 12:15 Uhr	16:00– 17:00 Uhr	10:00– 10:45 Uhr	11:30– 12:15 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung zwischen Weihnachten und Neujahr

Liebe Einwohner,
am **27.12.2012** bleibt das Gemeindeamt Leutersdorf **geschlossen**, ebenso an Heiligabend und Silvester.

Am **28.12.2012** ist das **Einwohnermeldeamt von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr nur für Anmeldungen geöffnet**.

Die Verwaltung in Spitzkunnersdorf bleibt vom 28.12.2012 bis 11.01.2013 für den Besucherverkehr geschlossen.

Wir wünschen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

Ihre Gemeindeverwaltung

Jagdgenossenschaft Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Sehr geehrte Mitglieder der Jagdgenossenschaft Leutersdorf/Spitzkunnersdorf,

im Namen des Jagdvorstandes möchte ich Ihnen und Ihren Familien ein fröhliches, besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2013 wünschen.

Für das neue Jahr wünsche ich Ihnen vor allem Gesundheit, Glück und Zufriedenheit. Verbinden möchte ich diese guten Wünsche mit einem herzlichen Dank an die Mitglieder des Jagdvorstandes für ihre zuverlässige und gute Arbeit, die sie in den vergangenen Jahren ehrenamtlich zum Wohle unserer Jagdgenossenschaft geleistet haben.

Bedanken möchte ich mich auch bei allen landwirtschaftlichen Betrieben unseres Ortes im Haupt- und Nebenerwerb für eine stets faire und freundschaftliche Zusammenarbeit in all den Jahren seit Bestehen unserer Jagdgenossenschaft.

Ein Dank gilt auch unserer Jägerschaft, die als Jagdpächter stets in guter Partnerschaft mit der Jagdgenossenschaft zusammengearbeitet haben und einen erheblichen Anteil an der Hege, Pflege und Regulierung unseres Wildbestandes hatten und haben werden.

Die Jagdgenossenschaft wünscht allen Einwohnern unserer Gemeinde ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

Mit freundlichen Grüßen

J. Neumann, Jagdvorsteher

Leutersdorf verändert sich – Rückblick 2012



Straßendeckenbau Wiesental, OT Spitzkunnersdorf



Straßendeckenbau Webergasse



Böschung Gartenweg 2, OT Spitzkunnersdorf



Stützwand bei Dorfstraße 10, OT Spitzkunnersdorf



Bachmauer bei der Brücke Seifhennersdorfer Str.

Leutersdorf verändert sich – Rückblick 2012



Durchlass an der Aloys-Scholze-Straße



BFB Textilkonfektions GmbH
Weberstraße, OT Spitzkunnersdorf

Private Bauvorhaben



Obere Zeile 8a, OT Spitzkunnersdorf



Niedere Zeile 15a, OT Spitzkunnersdorf



An der Zeile 8a



Kiesweg 7

Freiwillige Feuerwehr

Bevorstehender Jahreswechsel

Die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehren Leutersdorf und Spitzkunnersdorf sowie die Mitglieder der Fördervereine möchten sich bei all denen bedanken, die uns im zurückliegenden Jahr geholfen haben. Besonders möchten wir uns bei den Vereinen, Gewerbetreibenden und Betrieben unserer Gemeinde sowie unserem Bürgermeister, Herrn Scholze, dem Gemeinderat, und der Gemeindeverwaltung, für die Unterstützung und die gute Zusammenarbeit bedanken. Danken möchten wir vor allem auch unseren Angehörigen, die uns immer zur Seite stehen und großes Verständnis für unsere Feuerwehrarbeit haben.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gutes, unfall- und brandfreies Jahr 2013.



Jürgen Reichel, Frank Lange, Thomas Winter, Sebastian Weise
im Namen aller Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf

„Knistern“ der Weihnachtsbäume



Das Weihnachtsfest ist vorbei und das neue Jahr hat begonnen. Doch wohin mit dem Weihnachtsbaum?

Der Förderverein der Feuerwehr Leutersdorf lädt ein:
am 12.01.2013, ab 16:00 Uhr zum Gerätehaus Leutersdorf.

Für jeden mitgebrachten Baum erhalten Sie einen Glühwein gratis und der größte erhält einen Preis. Für die richtige Atmosphäre und das leibliche Wohl sorgt der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf. Auf Ihr Kommen freuen wir uns!

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf

Verschiedenes

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Der Vorstand des Turn- und Sportvereines 1861 Spitzkunnersdorf e.V. wünscht allen Mitgliedern und Sportfreunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2013.



Ein besonderer Dank und die besten Wünsche an dieser Stelle auch an unsere zahlreichen Sponsoren und Gönner, welche uns auch im vergangenen Jahr wieder großzügig finanziell und materiell unterstützt haben. Wir hoffen auch weiterhin auf eine so gute Zusammenarbeit.

Thomas Clemens
Vorsitzender TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.

Abteilung Fußball



Vorschau Spiele Januar 2013

Im Januar stehen Nachholspiele und Hallenmeisterschaften, sowie Hallenturniere an, dabei wünschen wir all unseren Teams viel Erfolg. Vorbereitungsspiele sind noch in Planung und sind dann auf unserer Homepage veröffentlicht und nachzulesen.

Das neue Jahr 2013 steht dabei auch im Zeichen des 20-jährigen Jubiläums im Damenfußball. Als erstes Highlight steht dabei die Ausrichtung der Hallenlandesmeisterschaft Sachsens im Mädchen- und Damenfußball an. Da die Durchführung und Absicherung recht umfangreich ist, werden viele Helfer benötigt, Interessenten melden ihre Bereitschaft bitte bei den Mitgliedern des Vorstandes der Abteilung Fußball.

Alle aktuellen Ansetzungen, Ergebnisse und Spielberichte unserer Teams können immer auf unserer Homepage: fussball-spitzkunnersdorf.de entnommen werden.

Heiko Kropp

Skatturnier am 28.12.2012



Am Freitag, den 28.12.2012 findet um 19.00 Uhr im Vereinsraum der Turnhalle Spitzkunnersdorf das 13. Skatturnier zum Jahreswechsel statt. Die Startgebühr beträgt wie immer 5,- Euro pro Teilnehmer, gespielt wird eine einfache Runde an Dreier- und Vierertischen, je nach Teilnehmerzahl, die Runde wird auf eine Spielzeit von 3 Stunden begrenzt. Für Speisen und Getränke ist in bewährter Form gesorgt. Wir freuen uns auf euren Besuch.

Heiko Kropp

Weihnachtsgrüße



Der Vorstand der Abteilung Fußball des TSV 1861 Spitzkunnersdorf wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern und Fans ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, sowie einen guten Rutsch in das Jahr 2013. Ein Dankeschön und die besten Wünsche gehen auch an unsere Sponsoren und Gönner, die unseren Verein im zurückliegenden Jahr wieder finanziell und materiell unterstützt haben. Wir hoffen auch im Jahr 2013 auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Michael Enders

Hallenortsmeisterschaft am 22.12.2012

Am Samstag den 22.12.2011 findet um 14.00 Uhr, in der Turnhalle Spitzkunnersdorf, die diesjährige Ortsmeisterschaft statt, Treff ist 13.30 Uhr, damit wir pünktlich beginnen können.

Teilnehmende Mannschaften sind die Männermannschaften, die Senioren und Damen des TSV 1861. Die Mannschaften werden vor Ort ausgelost, es spielt dann jeder gegen jeden in einer einfachen Runde. Die Spielzeit beträgt 5 Minuten pro Spiel, ohne Seitenwechsel. Gespielt wird mit drei Feldspielern und ohne Torwart. Im Anschluss an das Turnier findet die Siegerehrung statt und der Vereinsraum steht für ein gemütliches Beisammensein zur Verfügung. Hierzu sind alle Fußballfreunde und -anhänger von Spitzkunnersdorf recht herzlich eingeladen.

Heiko Kropp

Abteilung Wintersport

Das Jahr 2012 war ein bewegtes und erfolgreiches Jahr für alle Wintersportler.



Es begann mit einem Wintersportfest bei Schnee und guten Bedingungen, wo alle Vereine der Region teilnahmen – Langlauf, Skispringen, Alpineabfahrt und Rodeln. Danach holte sich Henry Hoffmann bei den Seniorenweltmeisterschaften im Skispringen den Weltmeistertitel in seiner Altersklasse. Der zum Club delegierte einstige Spitzkunnersdorfer Nordisch Kombinierte,

Sebastian Voigt, gewann den Deutschlandpokal – einer der größten Erfolge für unseren kleinen Verein.

Unsere jüngsten Springer nahmen auch an den Wettkämpfen zum Sachsenpokal teil, wobei Tobias Fehler einen hervorragenden 3. Platz belegte.

Durch unsere langjährige Freundschaft mit dem Skiclub Siegsdorf in Bayern wurden unser Vereinsvorsitzender des TSV Spitzkunnersdorf, Jürgen Heinze und ich zu den Biathlonweltmeisterschaften in Rupolding eingeladen. Dies war ein unvergessliches Wochenende, wo wir Magdalene Neuner „live“ erleben durften. Umso unfassbarer war kurz danach der Tod von Jürgen, dessen Herz auch immer für die Belange des Wintersports schlug und uns unterstützte, wo er konnte. Jürgen Heinze fehlt uns sehr in unseren Reihen!

In diesem Jahr wurden auch die Kreis-Kinder- und Jugendspiele im Sprunglauf und Cross auf der Forstschanze ausgetragen. Bei der zahlreichen Beteiligung eine Herausforderung für uns. Weitere Veranstaltungen fanden statt zur Himmelfahrt, das Abendsingen des Sängerbundes, das 7. Internationale Masterspringen der Senioren, der Karaseklaufl mit 140 Läufern, der Fackelzug mit anschließendem Feuer, das Drachenfest für unsere Kinder und ein Nachtspringen zum Abschluss der Saison.

Diese gelungenen Veranstaltungen waren nur möglich durch die Mithilfe aller Wintersportfreunde vom Kampfrichter, Weitenmesser bis zum Streckenposten. Besonderer Dank gilt hierbei allen Sponsoren für die materielle und finanzielle Unterstützung, allen Frauen und Omas für die zahlreichen selbstgebackenen Kuchen. Weiterhin danken wir all denen, die bei den umfangreichen Baumaßnahmen mitgeholfen haben. Als Anerkennung für die jahrelange Arbeit zur Modernisierung der Schanzenanlage hat der Deutsche Skiverband die Seniorenweltmeisterschaften nach Spitzkunnersdorf vergeben. Wir vergessen aber nicht, dass dies nur möglich war, durch die finanzielle Unterstützung des Landes Sachsen, die Gemeinde Leutersdorf und die vielen fleißigen Helfer.

Die Abteilung Wintersport wünscht allen Einwohnern der Gemeinde Leutersdorf ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2013.

Friedhart Seidel, Abt. Wintersport



Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.



Wettbewerbsschießen um den Herbstpokal 2012

Traditionell am 3. Novemberwochenende, dem 17. und 18. November 2012, richtete unser Verein wieder das offene Schießen um den Herbstpokal aus. Wie immer im 2. Wettkampf des Jahres auf unserer Anlage waren mit Luftgewehr stehend freihändig auf 10 m Entfernung 11 Schuss auf Standardscheibe abzugeben, wobei der schlechteste Schuss gestrichen wurde.

Mit 23 Hobbyschützen, darunter erfreulicherweise 5 Damen, und 29 Sportschützen war die Beteiligung sehr zufriedenstellend.

In bewährter Weise erfolgte eine getrennte Wertung für Mitglieder der Schützen- und Schießsportvereine in der einen und für reine Hobbyschützen in der anderen Kategorie.

Beide Pokale blieben diesmal in Spitzkunnersdorf.

Und das sind die besten Schützen des Herbstes 2012.

Hobbyschützen

1. Michael Enders	TSV 1861	83 Ringe
2. Sebastian Weise	Freiwillige Feuerwehr	82 Ringe
3. Jürgen Reichel	SKRV Spitzkunnersdorf e.V.	81 Ringe

Sportschützen

1. Michael Berndt	Bund Deutscher Schützen	91 Ringe
2. Rocco Neumann	Deutscher Schießsport	86 Ringe
3. Michael Bähr	Bund Deutscher Schützen	86 Ringe

Mit 91 Ringen erzielte Michael Berndt ein hervorragendes Ergebnis. Zur Ermittlung des 2. und 3. Platzes musste ein Stechen am Tag der Preisverleihung durchgeführt werden, das Rocco Neumann knapp gewann.

Auch die Ergebnisse der Hobbyschützen sind aller Ehren wert aber das Wichtigste ist, dass es allen Spaß gemacht hat.

Nun freuen wir uns auf weitere spannende Vergleiche bei uns und den Vereinen der Umgebung.

Unser Schießstand ist nach wie vor jeden 3. Freitag im Monat ab 19.00 Uhr für jeden, der Spaß am Schießsport hat, geöffnet. Nächster Termin ist also der 18. Januar 2013. Wir freuen uns auf euren Besuch.

Der Vorstand



Von links: Jürgen Reichel, Sebastian Weise, Rocco Neumann, Michael Berndt, Michael Bähr



RRR radeln

31.01.2013 Winterwanderung
in Waltersdorf
Treff: 13.00 Uhr Wanderparkplatz
Spitzkunnersdorf



Weihnachtsgrüße vom KKC e.V.

Ich möchte mich bei allen Sponsoren, Gästen und Freunden des KKC e.V. bedanken und wünsche

Ihnen und den Mitwirkenden des Kunnerschdurfer Karnevalsclubs eine ruhige und erholsame Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2013.



Daniel Haselbach, Präsident

30. Evolution im KKC - Aus der Höhle zum PC Faschingssaison des KKC e.V.

26.01.13 **Nachtwäscheball:**
Pelz oder Niklischee
Liveband Dorfgespräch

01.02.13 **Das erste menschliche Wort:**
Jolly Jumper

03.02.13 **Früh(er jagen - heute) schoppen**
mit Weißbachtaler Blasmusik

09.02.13 **Karneval meets Electro Vol. 2**
Side Effect, André B.,
Vis Vitalis, TEAM 903
(T.G.I. Friday vs. Etschka)

10.02.13 **Kinderfasching:**
Die nächste Generation

16.02.13 **Auskehrball:** Format C:\



im Kretschem *Eibauer*
Spitzkunnersdorf
Info: www.kkc-ev.de

signmax.de

Kartenverkauf in Spitzkunnersdorf: Brenn- und Baustoffhandel Rätze, Kretschem, Friseur G. Barsch - in Leutersdorf: Bäckerei Fössel im EDEKA Markt, Fleischerei Herzog in Oderwitz: Obst und Gemüse Riesel, Café Engel - in Zittau: Lottoladen im Kaufland - und über die Mitglieder des KKC
Preis: WK 5,00 Euro, AK 6,00 Euro Einlass: 19.00 Uhr - Beginn: 19.59 Uhr - Ende gegen: 2.29 Uhr - Studenten an AK 2,00 Euro Rabatt
Jolly Jumper 01.02.13 - Dorfgespräch 06.01.2013 - WK 7,00 Euro, AK 8,00 Euro
Frühschoppen 3.30 Euro, Beginn: 10.00 Uhr

FROHES NEUES JAHR



Wir danken unseren werten Kunden und Geschäftspartnern ganz herzlich für das uns entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein erfolgreiches Jahr 2013 bei bester Gesundheit.

Ihre Apotheker Bettina Lindecke und Stephan Hampel sowie die Teams der Kranich- u. der Kreuz-Apotheke Neugersdorf

www.oberlausitzer-apotheken.de



KRANICH APOTHEKE

NEUGERSDORF

Fröbelstraße 5
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel.: 0 35 86 / 3 12 50



KREUZ APOTHEKE

NEUGERSDORF

Hauptstraße 64
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel.: 0 35 86 / 70 22 94

Natürlich

... gesund mit uns!



Baubetrieb

Frank Weickert GmbH

Geschäftsführer: Maurermeister Frank Weickert

Schlüsselfertiges Bauen · Um- und Ausbau · Trockenbau
Entwässerungs- und Pflasterarbeiten · Innen- und Außenputz

Wir wünschen unserer Kundschaft und unseren Geschäftspartnern ein paar frohe Weihnachtsfeiertage, verbunden mit dem Dank für das erwiesene Vertrauen und den besten Wünschen für einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr.



Leutersdorfer Str. 17 b · 02727 Ebersbach-NEUGERSDORF
Telefon (0 35 86) 70 07 34 · Fax (0 35 86) 70 05 13



Anita Haselbach

Ihr Mobiles Reisebüro

Tel.: 03583/696303



Ein schönes Weihnachtsfest & ein glückliches Neues Jahr wünscht Familie Haselbach

Hauptsaison: Sommerferien in Familie
Juli/August ab Dresden, Schönefeld, Leipzig, 1 Woche Halbpension
***+ Hotel auf der Sonneninsel Mallorca
ab 500 EUR pro Person/Kind bis 12 Jahre ab 270 EUR

Unser Reisebüro kommt bei jedem Wetter zu Ihnen!
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie.

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

Rassegeflügel- und Rassekaninchenzüchterverein S 490 Spitzkunnersdorf



Unsere traditionelle Rassegeflügel- und Kaninchenchau fand am 24. und 25.11.2012 im schön gestalteten Kretschamsaal statt. Zur Ausstellung unseres 140 Jahre bestehenden Vereins standen 356 Enten, Hühner, Zwerghühner, Tauben und Kaninchen zur Schau. Es wurden 7 × die Note vorzüglich und 20 × hervorragend vergeben.



Zahlreiche Besucher aus nah und fern besuchten unsere Ausstellung und äußerten sich positiv über die Ausgestaltung des Saales und die gute Qualität der ausgestellten Tiere.

Vereinsmeister 2012

Hühner	1. Ztfr. Manfred Michler Kastilianer schwarz	mit 379 Pkt.
	2. Ztfr. Werner Maywald dt. Lachshühner lachsfarben	mit 377 Pkt.
	3. Ztfr. Mathias Hahmann Brahma rebhuhnfarbig	mit 376 Pkt.
Zwergh.	1. Ztfr. Lothar Mai Zw.-Australorps schwarz	mit 380 Pkt.
	2. Ztfr. Mathias Kappler Zw. Yokohama weiß	mit 377 Pkt.
	3. Ztfr. Wolfgang Milde Antw. Bartzwerge wachtelf.	mit 377 Pkt.
Tauben	1. Ztfr. Horst Demian Elsterpurzler rot u. schwarz	mit 385 Pkt.
	2. Ztfr. Marko Donath Texaner	mit 380 Pkt.
	3. Ztfr. Rolf Assmann Luchstaube bl. w. geschuppt	mit 380 Pkt.
Kaninchen	1. Ztfr. Jens Finke Castor Rex	mit 387 Pkt.
	2. Ztfr. Lothar Mai Kleinsilber schwarz	mit 384,5 Pkt.
	3. Ztfr. Demian Brigitte Schwarzloh	mit 384 Pkt.
3. Ztfr. Christian Müller Schwarzloh	mit 384 Pkt.	

Jungtierpokal:

Lothar Mai – Sachsengold mit 32/20 Pkt.

Leistungspokal

Hühner	1. Manfred Michler Kastilianer schwarz	mit 94 Pkt.
	2. Mathias Hahmann Brahma rebhuhnfarbig	mit 93,5 Pkt.
	3. K.-Heinz Döring Sachsenhuhn gelb	mit 93,3 Pkt.
Zwergh.	1. Lothar Mai Zw. Australorps	mit 94,5 Pkt.
	2. Wolfgang Milde Antw. Bartzw.wachtelf.	mit 93,7 Pkt.
	3. Christian Donath Dt. Reichshuhn birkenfarbig	mit 93,6 Pkt.
Tauben	1. Horst Demian Elsterpurzler rot	mit 95,1 Pkt.
	2. Christian Donath Th. Flügeltauben blau o. B.	mit 94,3 Pkt.
	3. Rolf Assmann Luchstauben bl. geschuppt	mit 93,7 Pkt.

Allen Preisträgern, Pokalsiegern aber auch den diesmal Unterlegenen weiterhin „Gut Zucht“ und vielen Dank für die gezeigten Leistungen.

Wir Spitzkunnersdorfer Züchter möchten uns bei allen, die uns in irgendeiner Form, sei es finanziell oder materiell unterstützen und so zum Gelingen dieser schönen Veranstaltung beigetragen haben, recht herzlich bedanken.



Wir wünschen allen Einwohnern, Tierfreunden und unseren Sponsoren ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2013

Das Züchterkollektiv

Seifenkistenrennsportverein Spitzkunnersdorf e.V.



Wir wünschen unseren Mitgliedern, allen Sponsoren und Helfern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr. Gleichzeitig bedanken wir uns ganz herzlich für die breite Unterstützung bei der Vorbereitung und Durchführung der Oberlausitzmeisterschaft im Seifenkistenrennen. Wir hoffen auf eben solche auch bei der Meisterschaft im kommenden Jahr, welche am 29. Juni 2013 ausgefahren und voraussichtlich auch wieder für den Mittel-Deutschland-Cup gewertet wird.

Vorstand des SKRV

Leckerschdurger Förderverein e.V.

Theater in unserer Mundart

Nichts bleibt wie es war. Die Mundartgruppe Sohland spielt diesmal schon im Januar in der Leutersdorfer Turnhalle und nicht wie es alle Theaterfreunde traditionell erwarten im März. Gespielt werden die Stücke „Reigefloin“, eine verzwickte Geschichte um Nachbarschaftsstreit und Liebe von Karl Gude sowie „De Hulda“, ein lustiges Spiel um die Schweineaufzucht mit viel derben Humor von Hermann Klippel.

Der Leckerschdurger Förderverein e.V. lädt herzlich ein
**für Sonntag, den 27. Januar 2013
ab 15.00 Uhr/Beginn 16.00 Uhr
in die Jahnturnhalle**

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unseren Aushängen. Wir freuen uns schon jetzt auf ihren Besuch

Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf

Frohe Weihnachten und gesundes Neues Jahr



Der Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf wünscht allen Einwohnern von Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Umgebung ein friedvolles besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2013.

Gleichzeitig bedanken wir uns bei allen Sponsoren, die 2012 unseren Traditionsverein tatkräftig unterstützten. Sie haben einen großen Anteil daran, dass unser Vereinsleben so erfolgreich und interessant gestaltet werden konnte.

Sauerkrautfest 2013



Liebe Einwohner von Leutersdorf und Umgebung, der Traditionsverein Lindeberg e. V. Leutersdorf lädt bereits heute alle Liebhaber der herzhaften und gesunden Küche ein, wenn unser neuer „Sauerkrautkönig“ von Leutersdorf gekürt wird. Das Sauerkrautfest findet am Samstag, 26. Januar 2013 ab 17.00 Uhr in unserem Vereinshaus (Straße der Jugend 13a) statt. Wer sich an diesem Wettkampf beteiligen möchte, hat jetzt noch die Chance, sein Sauerkraut rechtzeitig vorzubereiten.

Viel Erfolg bei der Herstellung Ihres Sauerkrautes. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und natürlich auch auf zahlreiche Besucher.

Seifert, Schriftführerin

Pfefferkuchenkönigin 2012

Am 02. Dezember 2012 fand unser 14. Pfefferkuchen- und Glühweinfest mit Liedern zum Advent statt. Bei weihnachtlicher Musik und Kerzenschein konnten die Besucher ein bisschen Ruhe und Besinnlichkeit finden. Während im festlich geschmückten Raum Weihnachtslieder zu Akkordeonklängen angestimmt wurden, hatte die Jury „den Mund voll“ zu tun, um aus 18 abgegebenen Plätzchensorten die Beste herausfinden. Nun steht das Ergebnis fest: Bettina Schultz ist die neue Pfefferkuchenkönigin von Leutersdorf. Den 2. Platz belegte Christine Knösche, gefolgt von der Vorjahressiegerin Kerstin Seifert auf Platz 3. Wir gratulieren recht herzlich!



Bei der Siegerehrung ...

Sehnsüchtig erwartet, klopfte auch der Weihnachtsmann an die Tür. Für jeden unserer kleinen Gäste hatte er eine süße Überraschung dabei, und uns wurde erzählt, dass die lieben Weihnachtswichtel von Edeka ihm beim Füllen des Weihnachtsmannsackes geholfen haben. Vielen Dank. Wir danken



Schön, dass du da bist, lieber Weihnachtsmann ...

aber auch allen anderen, die zum guten Gelingen unseres Festes beigetragen haben – egal ob als tüchtige Hobbybäcker in der heimischen Backstube, als Verkoster in der Jury, als junge Talente an den Instrumenten, als fleißige Helfer in der Küche, als Servierer von leckerem Kaffee und Glühwein oder als Organisatoren der vielen kleinen Dinge. Wir freuen uns ebenso über die zahlreichen Gäste, die uns Jahr für Jahr die Treue halten und uns das Gefühl geben, etwas Gutes für die Gemeinschaft zu tun. Im nächsten Jahr wird es ein kleines Jubiläum geben, denn wir werden dann bereits zum 15. Mal die Leutersdorfer Pfefferkuchenkönigin ehren.

Jetzt freuen wir uns aber erst einmal auf ein fröhliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2013.

Kindertagesstätten Leutersdorf

Wir wünschen allen Kindern und Eltern eine frohe Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

Die Kinder und Erzieherinnen
der Kindertagesstätten Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Zur Erinnerung!

Die Kindertagesstätten Leutersdorf/Spitzkunnersdorf bleiben vom 27.12.2012 bis 28.12.2012 geschlossen!

Firma
FLORIAN ISRAEL

Kundendienst für:

- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Festbrennstoffe

Rumburger Straße 96 • 02782 Seifenhennersdorf
Tel. 03586 405744 Funk 0170 3693123

*Ich bedanke mich bei meinen Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünsche ein frohes Weihnachtsfest
und für das Jahr 2013 beste Gesundheit.*



*Wir wünschen unseren
Mandanten und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest und viel
Glück, Gesundheit und Erfolg
im neuen Jahr.*

Fournés & Partner Partnerschaftsgesellschaft, Steuerberater

Niemöllerstraße 21, 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Tel.: 03586/76030, Fax: 03586/760355
E-Mail: kanzlei@fournes-partner.de • Internet: www.fournes-partner.de




Jens Wollmann
Zimmererarbeiten
25-jährige Berufserfahrung steht für Qualität

**artgerechter Holzbau • Innenausbau
Dachstuhlbau • Bedachungen**

Hohe Straße 6 • 02782 Seiffhennersdorf
Tel./Fax: 03586/406937 • Mobil: 0177/1538645



02739 Eibau,
Hauptstraße 62 ☎ 03586/387148 • Fax 408666

Speiseservice Kretscham Eibau

*Wir wünschen unserer Kundschaft eine besinnliche
Weihnachtszeit und alles Gute für das neue Jahr 2013.*

**Vom 24. Dezember 2012 bis zum 1. Januar 2013
erfolgt nur der Lieferservice außer Haus.**

Unser Angebot für Sie:
Frühstücks- und Mittagessenversorgung im Haus
Mittagessen außer Haus auch am Samstag, Sonntag und Feiertag
Partyservice mit Anlieferung • Feiern für alle Anlässe

*Wir danken Ihnen für Ihre Treue
und sind auch 2013 gern für Sie da.*

Gesundheitswoche an der Grundschule



Auf humorvolle Weise stimmten Dr. Helfefix und Prof. Kniffelig die Grundschüler auf die traditionelle Projektwoche vom 19.11.–23.11.12 ein.

Viele Helfer unterstützten mit großem Einsatz die Vorhaben in den Klassen 1–4, sodass für alle das Thema „Gesunde Lebensweise“ spannend und sehr lehrreich war.



*Mir hat die Gesundheitswoche gut gefallen.
Am besten hat mir der Zahnarzt mit Schwester
Kerstin und Frau Wünnche mit der Ernährung
gefallen. Ein großes Dankeschön an die Lehrer
und Frau Gründer denn wir das zu verdanken
haben*



von Alina Klose 4b

Die Gesundheitswoche

*Die Gesundheitswoche war sehr interessant und
ich habe viel Neues gelernt. Besonders gut hat
mir das Theaterstück „Mach mit, bleib fit“
gefallen. Der Papagei war sehr lustig.*

Mica Donath
4a





Mir hat am besten das Theaterstück am Montag gefallen, weil es um unsere Gesundheit ging. Ich fand es gut, dass wir etwas über unsere Körperteile herausgefunden haben. Ich mache sehr gerne Sport, deshalb fand ich den Fitnesstest in der Turnhalle schön.

Michelle Schleicher
Klasse: 3b

Eine Woche Fit mit Klaro

Wir haben den Weg der Nahrung gelernt und über das gesunde und das ungesunde Essen gesprochen. Für die Gesundheit ist es wichtig viel frisches Obst und Gemüse zu essen. Am Montag hatten wir das Kinder-Musik-Theater zu Gast. Das Lied für den Bazillus Krax hat mir am besten gefallen!

Elia Marcellino Kl. 2



Häuslicher Pflegedienst
Inh. Cornelia Goldberg
24 h erreichbar unter
03 58 42 / 2 04 05

Pflege zuhaus

Hauptstraße 82b
02791 Oderwitz
Tel.: 03 58 42 / 2 04 05
Fax: 03 58 42 / 2 04 07
E-Mail: goldbergcornelia@web.de
www.pflege-zuhause-goldberg.de

Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Start in das neue Jahr 2013



Neu
Erweitertes Leistungsangebot!

- Holz- und Paneelenverkleidungen
- Laminat und Dielung
- Naturstein- und Imitatverkleidungen
- Einbau von Fertiggaminen
- Kellerdeckendämmung
- Bodendämmung

Zu unseren Bauhauptleistungen bieten wir Ihnen zusätzlich:

Informieren Sie sich unter: www.ziesche-bau.de

Ziesche-Bau

Wilfried Ziesche · Hinterer Weg 11 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: 035 83-79 57 07 · Fax: 035 83-79 57 11 · E-Mail: info@ziesche-bau.de

Wir wünschen Ihnen erholsame Weihnachtstage, einen guten Rutsch sowie Gesundheit und Glück im neuen Jahr.



Mini-Markt Spitzkunnersdorf

Dorfstr. 48, 02794 Spitzk.
Tel./Fax 035842/26115

**Zum Jahresende schließe ich mein Geschäft.
Ich bedanke mich bei meinen treuen Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen und
wünsche allen ein besinnliches Weihnachten
und für das Jahr 2013 beste Gesundheit.**

**Verkauf von Feuerwerkskörpern
und Raketen:**

Freitag	28.12.	9.00 – 18.00 Uhr
Samstag	29.12.	9.00 – 12.00 Uhr
Montag	31.12.	9.00 – 12.00 Uhr

**Raketensortimente, Feuerwerksbatterien,
Wunderkerzen, Tischfeuerwerk, Bleigießen,
Jugendfreies Feuerwerk - ZU NIEDRIGPREISEN**



Liebe Senioren von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf,

das Jahr 2012 geht seinem Ende zu. Zum ersten Mal haben die Senioren unserer beiden Orte gemeinsame Busfahrten unternommen. Es waren für alle schöne Erlebnisse und auch im neuen Jahr möchten wir wieder zusammen einiges planen. Die erste Busfahrt anlässlich des Frauentages findet am 15.03.13 statt.

Ein bunter Nachmittag mit Stargast Angelika Martin, Kaffeetrinken und Abendessen im Schützenhaus in Dürrhennersdorf zum Preis von 32 Euro.

Abfahrt: 13.00 Uhr

Um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten.

Am 09.04.13 sind alle Senioren von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf zu einem Kaffeemittag in die Getränke-scheune in Spitzkunnersdorf eingeladen.

Beginn 14.00 Uhr.

Es spielt das „DUO Arios“. Die Veranstaltung ist kostenlos. Wir bitten die Leutersdorfer, sich für diese Veranstaltung bis Ende Februar 2013 bei Frau Queißer anzumelden. Wir würden uns freuen, wenn viele daran teilnehmen.

Wir wünschen allen Einwohnern ein frohes Weihnachtsfest und ein friedliches und gesundes Neues Jahr.

Ihr Helferteam aus Spitzkunnersdorf



HUHN & ZSCHIEDRICH GBR

Dienstleistungs- und Montagebetrieb

Sehr geehrte Kunden, liebe Freunde und Bekannte, wir möchten uns auf diesem Wege bei allen herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2013.



Michael Huhn 02799 Waltersdorf Dorfstraße 80 Tel.: 035841/37274 Funk: 0172/9003190	Michael Zschiedrich 02794 Spitzkunnersdorf Dorfstraße 49 Tel.: 035842/29645 Funk: 01520/2048285
---	--

*Weiß sind Türme, Dächer, Zweige,
und das Jahr geht auf die Neige,
und das schönste Fest ist da!*

Theodor Fontane

**Wir wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.**

OL-Beteiligungs- und Consulting GmbH

Klaus Wöll- Steuerberater

Uferweg 2 · 02779 Großschönau
☎ 035841/3070 · ☎ 035841/30716



Johannes Richter

02727 Ebersbach-Neugersdorf, Breitscheidstr. 10
Telefon (0 35 86) 3 27 57, Fax (0 35 86) 78 67 68

**KLEMPNEREI
SANITÄR
GASANLAGEN
HEIZUNG
SOLARTECHNIK
BAUTROCKNUNG
WASSERSCHADEN-
BESEITIGUNG**

*Wir wünschen allen Kunden,
Freunden und Bekannten ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.
Gleichzeitig möchten wir uns
für das entgegengebrachte
Vertrauen bedanken.*



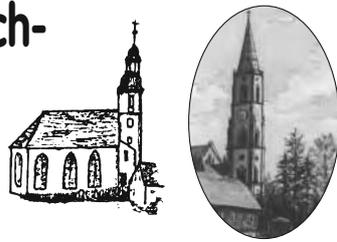

**Meisterbetrieb
Ralf Wirrig**

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf
☎ 03586/786979 · Fax 765929 · Funk 0171/4716061

*Meinen Kunden und den Lesern des Gemeinde-
blattes wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest
und für das Jahr 2013 viel Glück und Erfolg.*



Aus den Evangelisch-Lutherischen Schwesterkirchengemeinden



Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf



Liebe Leserinnen und Leser, mit großem Aufwand wurde in den letzten Wochen für das Fest geschmückt. Überall leuchten nun die Lichterketten, weihnachtliche Symbole und ungezählte Weihnachtsbäume. Kein Schaufenster, das nicht in irgendeiner Weise weihnachtlich glänzt. Natürlich zog auch in unser Zuhause weihnachtliche Stimmung ein, bei dem einen mehr, beim anderen weniger. Stern, Tannengrün, vielleicht ein Adventskranz, Räuchermännchen, Kerzen, der Weihnachtsbaum ...

Entsprechend leckeres Gebäck, die Heimlichkeiten wegen der Geschenke und der Weihnachtsbraten gehören zu dieser Zeit. Man bricht auf zu Besuchen in der Heimat oder bei lieben Verwandten oder Freunden.

Weihnachten steckt an. Manchen Weihnachtsmuffel setzen die Kinder und Enkel in Bewegung. Wenigstens für sie soll es doch schön werden, dieses besondere Fest!

Also findet man sich als Erwachsener irgendwann auf einer solchen oder ähnlichen Straße wieder – auf der Suche nach Geschenken und nach allem, was wir sonst für das Fest brauchen. Sie können davon gewiss ganz aktuell erzählen. Überall begegnet uns Weihnachten ...

Wirklich?

Gewiss begegnen uns viele Menschen, die Weihnachten, ebenso wie wir, vorbereiten und in Kürze feiern wollen. Ohne Zweifel arbeiten wir auf ein Fest hin, an dem viel Hoffnungen, viele Erinnerungen, viel Freude und Erfüllung hängen. Weihnachten ist für viele Menschen ein wichtiges, schönes Fest. Gleichzeitig grenzt es aber Menschen aus und macht sie einsam. Krankheit, Alter, Enttäuschungen, Armut und manches mehr können dazu führen, dass Menschen dieses Weihnachten nichts mehr bedeutet.

Liegt das nur an den Menschen oder auch an dem Fest?

Ist dieses große alljährliche Schenke-Fest das, was Weihnachten einmal war?

Der kleine Stall auf der Ladenstraße wirkt unpassend. Er stört die geraden Linien der Einkaufspassage. Es wirkt so, als hätte man eine Bude des Weihnachtsmarktes an der falschen Stelle errichtet. Keine besondere Dekoration, nur ein ärmlicher Stern über der Familie. Da macht eine von diesen schönen glitzernen Lichterketten über der Straße mehr her als dieser mickrige Stern! Und doch findet sich in diesem störenden Stall mehr Sinn als in der ganzen Einkaufsmeile: Hier, im Kind in der Krippe, bekennt sich Gott zu uns Menschen.

Natürlich müssen wir heute Weihnachten nicht im Stall feiern, aber eine Geburtstagsfeier ohne das Geburtstagskind ist schon etwas ungewöhnlich. Wir bereiten Weihnachten so aufwändig vor, darum sollten wir uns auch auf den Anlass des Festes besinnen. Mit der Geburt Christi feiern wir nicht irgendein belangloses Ereignis.

Mit der Geburt Jesu feiern wir, dass Gott Mensch wurde, einer von uns.

Einfach und geradezu ärmlich kam er auf diese Welt – ein Heiland, den Hirten und Weise gleichermaßen anerkennen

und anbeten können. Weihnachten kann es deshalb auch dort werden, wo das festliche und dekorative Drumherum fehlt. Zu Weihnachten geht es darum, dass Gott bei uns ankommt, dass wir ihm unser Herz öffnen.

Das wirkliche Weihnachten grenzt niemanden aus. Jesus wurde für den armen oder kranken Menschen genauso geboren wie für den gesunden oder reichen.

Das dürfen wir bei dem Trubel, der in dieser Zeit manchmal über uns hereinbricht, nicht vergessen: Es geht bei diesem Fest nicht um die Äußerlichkeiten, so schön sie sein mögen. Kann sein, dass das wirkliche Weihnachten deshalb manchmal so stört, wie der Stall auf der Einkaufsstraße.

Aber wäre dieser Stall nicht gewesen, wäre Jesus nicht zu uns gekommen als Kind in der Krippe, keiner würde das feiern, was viele heute für Weihnachten halten.

Wir Christen feiern Jesus, wir feiern seine Geburt! Wir feiern den Erlöser der Menschheit!

Als Kirchengemeinden laden wir Sie ein, mit uns zu feiern, die besonderen Angebote zu Weihnachten wahrzunehmen. Die Gottesdienste zum Weihnachtsfest (die Anfangszeiten finden Sie im Gottesdienstplan) wollen Ihnen nahe bringen, was Weihnachten für uns alle bedeutet.

Für jeden Menschen ist der Heiland geboren, auch für Sie! Die Verbindung mit diesem Jesus macht aus einem fröhlichen Fest gesegnete Weihnachten.

Das wünsche ich Ihnen, auch im Namen aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unserer Kirchengemeinden Leutersdorf und Spitzkunnersdorf!
Ihr Pfarrer André Rausendorf

Gottesdienste in unseren Schwesterkirchen

	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	Christuskirche Leutersdorf	Kreuzkirche Seiffhennersdorf
24. Dezember Heilig Abend	16:00 Uhr Krippenspiel Frau Walter	16:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel Pfr. Dr. Mahling	16:00 Uhr Krippenspiel Frau Kaminsky, Pfr. Rausendorf 17:30 Uhr Christvesper mit Kirchenmusik Pfr. Rausendorf
25. Dezember Tag der Geburt des Herrn, Christfest 1. Feiertag	16:30 Uhr Lichter- Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling	←	←
26. Dezember Christfest 2. Feiertag	9:30 Uhr Festgottes- dienst Pfr. Dr. Reichenbach	9:00 Uhr Festgottes- dienst mit Kantorei Pfr. Rausendorf	10:30 Uhr Festgottes- dienst mit Kindergottes- dienst, mit Posaunenchor Pfr. Rausendorf
30. Dezember 1. Sonntag nach dem Christfest	9:30 Uhr Gottesdienst mit Taufe Pfr. Dr. Mahling	←	←
31. Dezember Silvester	18:30 Uhr Abendmahls- gottesdienst Pfr. Dr. Mahling	17:00 Uhr Abendmahls- gottesdienst Pfr. Dr. Mahling	17:00 Uhr Abendmahls- gottesdienst Pfr. Rausendorf

1. Januar Neujahr	→	→	16:00 Uhr Regional- Gottesdienst mit Sekt und Selters Pfr. Rausendorf
6. Januar Epiphania	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling	9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf
10. Januar Donnerstag		10:00 Uhr Gottesdienst im Seniorenheim Pfr. Dr. Mahling	
13. Januar 1. Sonntag n. Epiphania	9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Mahling	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf
20. Januar Letzter Sonntag n. Epiphania	9:30 Uhr Abendmahls- Gottesdienst Pfr. Rausendorf	10:30 Uhr Abendmahls- Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling	9:00 Uhr Abendmahls- Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling
27. Januar Septuagesimae	→	9:30 Uhr Regional- Gottesdienst Pfr. i. R. Freudemann	←

Leutersdorf

Veranstaltungen:

Christenlehre Klassen 1–3:	freitags, 14:00 Uhr
Christenlehre Klassen 4–6:	freitags, 15:00 Uhr
Kantorei Seiffhennersdorf- Leutersdorf:	montags, 19:30 Uhr (Januar: Pfarrhaus Seiffhennersdorf)
Gemeindekreis:	Donnerstag, 31.1., 14:30 Uhr
Kreativkreis:	nach Vereinbarung
Gottesdienst im Seniorenheim:	10.1., 10:00 Uhr

Spitzkunnersdorf

Veranstaltungen:

Christenlehre Klassen 1–3:	mittwochs, 16:00 Uhr
Christenlehre Klassen 4–6:	mittwochs, 17:00 Uhr
Seniorenkaffee:	Donnerstag, 3.1., 14:30 Uhr
Rentnerkreis:	Donnerstag, 17.1., 14:00 Uhr

Veranstaltungen für Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf

Mütter mit kleinen Kindern:	Mittwoch, 9.1. im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
Konfirmanden Klasse 8:	donnerstags, 16:30 Uhr im Pfarrhaus Leutersdorf
Jugendchor:	mittwochs, 19:00 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
Junge Gemeinde:	freitags 19:00 Uhr im Pfarrhaus Leutersdorf
WeinLese (für junge Erwachsene):	Donnerstag, 17.1., 19:00 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
Hauskreis Bibel im Gespräch:	Dienstag, 8.1., 19:30 Uhr, bei Familie Mahling
Frauenkreis:	Dienstag, 15.1., 19:30 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf

Ende Januar ist Bibelwoche

Nichts ist sicher, außer dem Tod – sagt man so gemeinhin. Die ökumenische Bibelwoche betrachtet die Sache anders. Unter der Überschrift „Der Tod ist nicht mehr sicher“ wenden wir uns an vier Abenden ausgewählten Texten aus dem Markus-evangelium zu. Dazu sind Sie herzlich eingeladen:

- Dienstag, 29.1. Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Mittwoch, 30.1. Aloys-Scholze-Haus, Leutersdorf
- Donnerstag, 31.1. Pfarrhaus Seiffhennersdorf
- Freitag, 1.2. Pfarrhaus Leutersdorf

Die Bibelwochenabende beginnen jeweils um 19:00 Uhr

Pf. Mahling

Verein Nikolaikirche Spitzkunnersdorf

Liebe Leserinnen und Leser!

Das erste Mal seit 2009 wird es in der Nikolaikirche in Spitzkunnersdorf die traditionelle Christvesper ohne bauliche Einschränkungen geben. Mehr noch, unsere herrlichen Kristallkronleuchter erhellen mit ihrem Kerzenglanz einen umfassend restaurierten Kirchenraum.

Wir, als Verein Nikolaikirche blicken nicht ohne Stolz auf die letzten Jahre zurück. Ursprünglich gegründet, die Kirchengemeinde beim Erhalt des fast 300-jährigen Bauwerkes zu unterstützen, ist es uns gelungen, maßgeblich zum derzeitigen Erscheinungsbild beizutragen.

Darüber hinaus haben wir unsere Kirche regional und auch überregional bekannt gemacht. Am Tage des heiligen Nikolaus, Schutzpatron der Kirche, konnten wir die Anerkennung als Partner der Via Sacra aus den Händen von Professor Holm Große entgegennehmen. Wir freuen uns schon jetzt, bei einer Präsentation des kleinen Zittauer Fastentuches und der Via Sacra 2014 in Jerusalem, die Nikolaikirche einem weltweiten Publikum empfehlen zu können.

Insofern blicken wir auf eine sehr erfolgreiche Arbeit zurück. Jedoch der Blick in die Zukunft ist nicht ungetrübt. Unsere ca. 50 Mitglieder verkörpern einen Altersdurchschnitt, der uns für weitere Planungen Sorgen bereitet. Deshalb das Angebot an Sie, den Verein durch eine aktive Mitgliedschaft zu unterstützen. Nutzen Sie dazu unsere Internetseite www.spitzkunnersdorf-nikolaikirche.de. Inhaltlich werden wir künftig breiter aufgestellt sein und interessante Themenfelder zur Mitarbeit anbieten. Kirch- und Ortsgeschichte bedürfen unbedingt mehr Aufmerksamkeit und Aufarbeitung. Unser Projekt Victoriaweg, ursprünglich angedacht die Kirche bekannter zu machen, hat sich zu einer anerkannten touristischen Marke entwickelt. Dies fand Anerkennung bei der Nominierung für den 1. Innovationspreis Tourismus des Landkreises Görlitz. Die weitere Profilierung ist zweifellos ein interessantes Betätigungsfeld. Es sei in diesem Zusammenhang auf zwei der vielen Veranstaltungen 2013 rund um den Victoriaweg hingewiesen: die Landrätewanderung der Landkreise Bautzen und Görlitz und der schon traditionelle Frühlingsspaziergang des sächsischen Landwirtschaftsministeriums.

Gerade in der vorweihnachtlichen Zeit der Besinnung gilt unser herzlicher Dank den vielen Menschen und Institutionen, welche bisher unseren Weg begleitet haben. Wir gedenken besonders auch denen die nicht mehr unter uns weilen.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest und einen erfolgreichen Start in das 666. Jahr der ersten Erwähnung unser beiden Ortsteile und bestes Gelingen bei persönlichen und gemeinsamen Vorhaben.

Verein Nikolaikirche Spitzkunnersdorf – Vorstand

Katholische Kirche Leutersdorf



Gottesdienste

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquin Eibau August- Bebel-Str. 2
Samstag	—	17 ³⁰ Uhr	16 ⁰⁰ Uhr
Sonntag	10 ⁰⁰ Uhr	—	—

Veranstaltungen/Besondere Gottesdienste

- 01. Januar 10.00 Uhr Hl. Messe in Großschönau
- 05. Januar Die Sternsinger sind in den Orten unserer Gemeinde unterwegs.
- 09. Januar 19.00 Uhr Treff der CaritashelferInnen
- 26. Januar Gemeindefasching im ASH
- 30. Januar Seniorenfasching im ASH

◆◆◆ RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF ◆◆◆

Kaufe alte Ansichtskarten, Alben, Bücher, altes Blechspielzeug, Münzen, Möbel, Uhren, Hausrat, Reklameschilder, alles vom 1. und 2. Weltkrieg, Fotoalben, Fallschirmbehälter, Orden, Uniformen, Säbel, Stahlhelme, Moped, Motorrad, Wohnwagen, Umgebendehaus, Brunnenstein, Eisenzäune und vieles mehr. **Ankauf: Dienstag bis Freitag ab 15.00 Uhr**

An- & Verkauf · Martin-Luther-Straße 12 · Antik-Neugersdorf
Telefon 035 86/78 99 25 oder 01 71/8 56 23 85



HBG
Leutersdorf

Wasser Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Eibau
OT Neueibau
(0 35 86) 33 03-0
info@hbg-leutersdorf.de
www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND

Das Haus Ihres Vertrauens



Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen
Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.
Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86 / 3 30 10



Eisen- und Buntmetallannahme Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung Containerdienst und Toilettenvermietung

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger

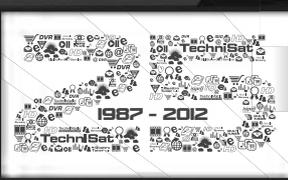
Telefon 03 58 75 / 61 30 Fax 03 58 75 / 6 13 23

Hintere Dorfstraße 15 a
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr
Sonntag 9.00 – 11.00 Uhr







1987 - 2012

Wir feiern

Sie sparen bis zu

25%

Jubiläumsaktion

auf ausgewählte Produkte [solange Vorrat reicht]

bis 31.01.2013

Ihr **TechniSat** Fachhändler in Ihrer Nähe:

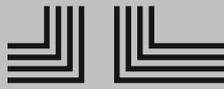


VIA SAT

BRÜCKNER

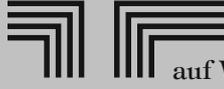
Inh. Steffen Heyer

TV - HIFI - ANTENNENBAU - SATELLITENANLAGEN - REPARATURSERVICE
Hauptstraße 93 · 02791 Oderwitz · Tel. 03 58 42/2 65 15 · Fax 2 54 85
E-Mail: viasat-brueckner@t-online.de · web: www.viasat-brueckner.de



FIEDLER

BESTATTUNGEN



auf Wunsch Hausbesuche

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 171 · 02791 Oderwitz

Neugersdorfer Bestattungen

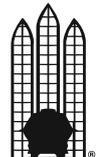
C & K Eichhorn

Mitglied im Bestatterverband Sachsen e.V. | fachgeprüfter Bestatter | eigene Aufbahrungs- und Abschiedsräume

Büro Neugersdorf

Schillerstraße 8 | 02727 Ebersbach-Neugersdorf

TAG UND NACHT ☎ (0 35 86) 3 23 33



BESTATTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT



Marita's Einkaufsquelle & Kosmetikfachberatung

Bestellshop • Geschenke & Kosmetik

- Mode, Schmuck, Bekleidung
- Präsente für jeden Anlass
- Unterwäsche, Socken
- Verwöhn-Gutscheine
- Bettwäsche und Handtücher
- Post Modern (Briefe+Pakete)
- Kinderbekleidung (auch aus 2. Hand)
- Naturseifen
- Drogeriebedarf
- Bade- und Schaumbomben
- Kosmetikartikel für den tägl. Gebrauch
- Schaumbäder, Bademal-
- Naturkosmetik
- farben für Kinder u. v. m.
- Gesundheitsprodukte aus Bienenerzeugnissen
- ätherische & pflegende Öle



Ich danke allen Kunde für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr.

Marita Ullrich // Zur Hohle 2 // 02794 Spitzkunnersdorf // Tel. 035842/25597 oder 26045

Wir wünschen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest.



Bauhandwerk

Friedhart Seidel

www.bauhandwerk-seidel.de

Augen optik Schröer

Steffen Schröer - Augenoptikermeister -

Neugersdorf · Fröbelstraße 5
 02727 Ebersbach-Neugersdorf
 Tel: 0 35 86 / 36 76 73 · Fax: 36 76 73
 anfrage@augenoptik-schroeer.de
 www.augenoptik-schroeer.de

All unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr.



Ihr Friseur auf Rädern

Claudia Schreier - Friseurmeisterin
Telefon: 01 72 / 1 36 20 31





Hiermit möchte ich mich bei all meinen Kunden für Ihre Treue bedanken.

Ich wünsche Ihnen ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

+ Farben + Tapeten + Bodenbeläge + Mischservice +
 Malen + Tapezieren + Vollwärmeschutz



Maler GmbH

FACHHANDEL

NEUGERSDORF

Ritterstr. 11 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
 Tel. 0 35 86 / 74 39 0 · Fax 0 35 86 / 74 39 22
 www.maler-neugersdorf.de

Wir wünschen allen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2013.

Öffnungszeiten:
 Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr
 14.00 – 18.00 Uhr
 Sonnabend 9.00 – 12.00 Uhr

Ich bedanke mich bei meiner Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

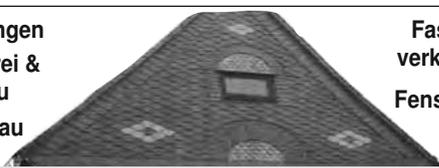


Bauhof Rößler

Inh. René Rößler

Bedachungen
Klempnerei & Gerüstbau
Trockenbau

Fassadenverkleidung
Fenster und Türen





Niederoderwitzer Straße 2 · 02794 Spitzkunnersdorf
 Tel./Fax 0 3 58 42 / 2 99 94 · Mobil 01 72 / 7 55 74 97



TISCHLEREI POHL

Manufaktur für Restaurierung und Holzhandwerk

Wir danken unseren Kunden für ihr Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2013!



Martin-Niemöller-Straße 37
02730 Ebersbach-Neugersdorf

Tel: 0 35 86-36 59 06
Fax: 0 35 86-76 32 69

www.tischler-pohl.de
E-Mail: info@tischler-pohl.de

Felix Donath

Wie auch in den vergangenen Jahren möchte ich nun zum Jahresabschluss einen kleinen Resümee über die vergangenen Saison geben und mich vor allem auf diesem Wege bei meinen Gönnern und Sponsoren bedanken. Aber erst einmal der Reihe nach. Leider verlief dieses, mein erstes Jahr in der Männerklasse absolut nicht nach meinen



Vorstellungen. So startete ich mit voller Vorfreude und Erwartungen mit dem LKT Team Brandenburg in das Jahr.

Besonders ambitioniert wollte ich in die Rennen mit Pro Tour Beteiligung starten. Wie zum Beispiel: Rund um Köln und das Pro Race in Berlin. Aber auch bei nationalen Rennen wie der Deutschen Zeitfahrmeisterschaft und der Bundesliga Serie rechnete ich mir einige Chancen aus. Doch schon im ersten Trainingslager der Saison, im Januar, musste ich nach 2 Tagen passen. Wie sich im Nachhinein herausstellte bekam ich da das Pfeiffer'sche Drüsenfieber. Sicher hat der Ein oder Andere von dieser Diagnose bei Sportlern schon einmal etwas gehört. Absolutes Sport- und Trainingsverbot ist dabei Voraussetzung für eine schnelle Genesung. Aus Unkenntnis dieser Diagnose fing ich eine Woche nach Ausbruch der Krankheit in Livigno wieder an zu trainieren und legte somit den Grundstein für ständiges Kränkeln und oft völliger Erschöpfung nach starken Belastungen in der Saison. Vom Ehrgeiz getrieben wieder ganz vorn ein Wörtchen mitreden zu können, trainierte ich oft noch härter und mehr. Leider bewirkte ich so, ungewollt, nur das Gegenteil. Jetzt zum Ende der Saison befand ich mich aus diesem Grund in einer mehrwöchigen Trainingspause und intensiver ärztlicher Betreuung. Damit hoffe ich auf eine baldige Genesung, um so schnell wie möglich wieder in das aktive Trainingsgeschehen einsteigen zu können. Bei vielen negativen und schmerzlichen Erfahrungen habe ich doch auch viele positive Impulse mitnehmen können. So konnte ich einige Rennen zusammen mit den besten Radprofis Deutschlands fahren. Dazu errang ich einen vierten Platz bei der Deutschen Meisterschaft in der Mannschaftsverfolgung. Außerdem konnte ich durch meine Arbeit oft zu Erfolgen des Teams beitragen. Denn ohne die Helfer und „Wasserholer“ wäre es unmöglich Radrennen zu gewinnen.

Glücklich bin ich auch über ein ordentlich absolviertes Abitur. In Zukunft hoffe ich wieder zu meinen alten Stärken zurück zu finden und meinen Sport zum Beruf machen zu können. Dabei bin ich sehr glücklich auf die finanzielle Unterstützung einiger Gönnern meiner Person zurückgreifen zu können. Bei denen möchte ich mich auf diesem Wege besonders bedanken!

Hierzu gehören vor allem:

- TSO GmbH in Spitzkunnersdorf
- Dr. Susanne und Dr. Roger Voigt
- Fahrrad Ratzmann Leutersdorf
- Petra's Friseursalon Spitzkunnersdorf
- sowie Familie mit Eltern und Großeltern.

Felix Donath

„Kunterbunter Winterspaß in der Oberlausitz“



Winterlicher Ferienerlebnisse mit jeder Menge Abwechslung erwartet die Kinder zu den kommenden Winterferien im KiEZ Querxenland in Seiffhennersdorf.

Wer sein Kind in den Winterferien gut aufgehoben wissen möchte, sollte sich bei Frau Stange im KiEZ „Querxenland“ unter Tel.: 0 35 86/45 11 25 melden.

So erreichen Sie uns:

Querxenland Seiffhennersdorf, Ines Stange

Viebigstraße 1, 02782 Seiffhennersdorf

Tel.: 0 35 86/45 11 25, Fax: 0 35 86/45 11 16

E-Mail: info@querxentours.de

Internet: www.querxenland.de



DRK Blutspende Januar 2013 in Leutersdorf

Liebe Einwohner von Leutersdorf und Nachbargemeinden,

Dienstag, den 22. Januar 2013

in der Zeit von **17:00–20:00 Uhr**

findet in der **Grundschule Leutersdorf**

die planmäßige DRK-Blutspendeaktion statt.

Info: www.blutspende.de



frohes fest
und ein
glückliches Neues Jahr

Ihr
Spezialist für
Hair
Design

Petra's
Friseursalon
Inhaberin Petra Wieland
Tel. 035842/26374

Öffnungszeiten
Mo 15-18 Uhr
Di - Fr 8 - 12 Uhr u. 13 - 18 Uhr
Sa geschlossen

Dorfstraße 78 * 02794 Spitzkunnersdorf



**Zum
WEIHNACHTSFEST
besinnliche Stunden.**

**Zum JAHRESSCHLUSS
vielen Dank für Ihr
Vertrauen und Ihre Treue.**

**Zum NEUEN JAHR
viel Glück und Erfolg.**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



(03586) 757-0
www.VB-Loebau-Zittau.de
www.facebook.com/VBLoebauZittau

**Volksbank
Löbau-Zittau eG** 

Aktuelle Modetrends

Hockauf's Schuhe und Lederwaren

Spitzkunnersdorfer Str. 12 · 02794 Leutersdorf · Telefon 0 35 86 / 38 68 56

Wir möchten uns bei unseren Kunden für die Treue und das uns entgegengebrachte Vertrauen bedanken, und wünschen ein frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute für das neue Jahr.



Ein Gutschein – immer eine gute Geschenkidee

Diamond CONWAY SCOTT PEARLIZUMI SHIMANO

**RadSport
Oberlausitz**

Inh. Marco Bretschneider · 02739 Eibau · Tel.: 0 35 86 / 78 86 06

Fahrräder · Zubehör · Service

NEU !!! SCOTT & CONWAY Testcenter

summer - time - Dance - Shop
seit 1985

Torsten Mai und Sebastian Weise GbR

Wir führen für Sie durch:

- Geburtstagsfeiern
- Klassentreffen
- Hochzeiten
- Tanzveranstaltungen
- Weihnachtsfeiern
- Betriebsfeiern
- Polterabende

sowie alles, was Sie gerne feiern möchten.

Feuerwerk für Ihre Silvesterparty
Verkauf ab 28.12.12

Bergstraße 10 in Spitzkunnersdorf

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes und musikalisches neues Jahr.

Relax

Ihr mobiler
Massagedienst

Ich wünsche all meinen Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2013!

Ihre Katja Haselbach
Staatl. geprüfte Masseurin, med. Bademeisterin

Tel.: 035842 29755, Mobil: 0162 4861624

 **PFLEGEDIENST 24**

Inh.: Jürgen Noßmann
Fachkrankenpfleger für Anästhesie und Intensivtherapie
Tel. (0 35 86) 3 69 09 22

Wir wünschen allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins Jahr 2013.

Pflegenotruf: 01 73 - 9 15 82 44
Wir sind rund um die Uhr für Sie erreichbar!

TAXI

Komm mit

Neueibauer Str. 19a • 02739 Eibau



- **TAXI** bis 8 Personen
- Mietwagenfahrten
- Besorgungsfahrten
- Behindertenfahrdienst
- Krankenkassenfahrten
- Flughafenstransfer

freundlich • zuverlässig • sicher

(03586) **300 900**

Fax (03586) 78 18 22
taxi@komm-mit-reisen.de

... und für größere Gruppen haben wir Busse mit bis zu 68 Sitzplätzen!

BERNDT

☎ 03591 / 599 499

Mobilitätsprodukte

Elektromobile

Wir üben mit Ihnen das Fahren bis Sie sicher sind!

- ✓ Bedienung kinderleicht
- ✓ kostenlose Probefahrt, auch bei Ihnen zu Hause
- ✓ Wartungen / Reparaturen

Fällt Ihnen das Treppensteigen schwer?

Wir machen Sie mobil mit einem Treppenlift!

- ✓ für Treppen aller Art, auch Aufzüge
- ✓ Beratung & Aufmaß kostenlos
- ✓ Bezuschussung möglich

Haben Sie Lust auf ein entspannendes Wannenbad ohne fremde Hilfe?

- ✓ bis auf den Wannenboden absenkbar
- ✓ Wanne mit Tür
- ✓ kostenlose Vorführung

Seien Sie aktiv und rufen Sie uns an! Wir beraten Sie gern!

Äußere Lauenstr.19, 02625 Bautzen
www.berndt-mobilitätsprodukte.de

Reisepunkt Oderwitz



02791 Oderwitz · Weberstr. 1 · Tel. 03 58 42 / 2 94 91 · Fax 2 94 92

Ich bedanke mich bei all meinen treuen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche ein besinnliches Fest und einen guten Start in das Jahr 2013

– Die Sommerkataloge 2013 sind da –



Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten eine frohe und besinnliche Weihnacht sowie einen guten Start in's neue Jahr. Für das bisher entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns ganz herzlich.

Ihr Team

BRILLEN & KONTAKTLINSEN

CONOPTICUS

CORNELIA BITTERLICH

Hauptstraße 56 | 02739 Eibau

Telefon 03586/35 03 39 kontakt@conopticus.de
Telefax 03586/35 03 66 www.conopticus.de

AUGENOPTIK

Weihnachts-Rabatte bis zum 15. Dezember in unserem Geschäft.

Auch im Jahr 2013 sind wir mit unseren Leistungen gern für Sie da.

DIE JOHANNITER



Wir danken unseren Patienten, Fördermitgliedern sowie Eltern für ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen ein friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

Wir freuen uns, Sie auch weiterhin zu Ihrer vollen Zufriedenheit betreuen zu dürfen.

Ihr Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Kreisverband Görlitz
Kreisgeschäftsstelle Großschönau, Sozialstation und Kinderhaus Seiffhennersdorf





Bau- und Möbeltischlerei Steffen Kubitz

⌘

Fenster u. Türen, Innenausbau, Treppen- u. Möbelbau

Oberlausitzer Feuerwerke

Ihr regionaler Großfeuerwerker für private und öffentliche Feste!

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Hauptstraße 24 · 02739 Neueibau · Telefon: (0 35 86) 70 29 76 · Funktelefon: 01 75 / 4 10 86 35 · www.tischlerei-kubitz.de
Kaufen Sie Ihr Silvesterfeuerwerk bei www.pyrodiscount24.de



SEAT

DER NEUE SEAT LEON.

**NULL Anzahlung
NULL Zinsen
ab 159 €/Monat**

ENJOYNEERING

DER NEUE SEAT LEON. Einmalige Überführungskosten von 620,00 €.
 Der neue SEAT Leon vereint Form und Funktion in einzigartiger Weise. Sein dynamischer Auftritt ist geprägt von atemberaubender Linienführung und markanten Designdetails, was sich im hochwertigen Innenraum konsequent fortsetzt. Mit innovativen Technologien und zahlreichen optionalen Ausstattungshighlights – wie Voll-LED-Scheinwerfern, Easy Connect Infotainmentsystem mit Touchscreen, Spurhalteassistent und Müdigkeitserkennung – führt der neue SEAT Leon Ausstattungsmerkmale der Oberklasse erstmals in das Kompaktsegment ein.

Beispielrechnung für den SEAT Leon 1.2 TSI, 63 kW (86 PS)*

Fahrzeugpreis:	15.390,00 €	Schlussrate:	7.758,00 €
Anzahlung:	0,00 €	Gesamtbetrag:	15.390,00 €
Nettodarlehensbetrag:	15.390,00 €	Überführungskosten (einmalig):	620,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	0,00 %		
Effektiver Jahreszins:	0,00 %	Ein Angebot der SEAT Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.	
Laufzeit:	48 Monate		
Fahrleistung/Jahr:	10.000 km		
48 Monatsraten im AutoCredit à:	159,00 €		

*Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 6,5; außerorts 4,4; kombiniert 5,2; CO₂-Emissionswerte (g/km): kombiniert 120 g/km. Effizienzklasse: C.

SEAT Leon, Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle: kombiniert 6,0–3,8 l/100 km; CO₂-Emissionswerte: kombiniert 139–99 g/km. Effizienzklassen: D–A

1) Ein Finanzierungsangebot der SEAT Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für Privatkunden und Finanzierungsverträge mit 48 Monaten Laufzeit. Gültig für den SEAT Leon (Modell 2012, nur Neuwagen). Bonität vorausgesetzt. Nicht kombinierbar mit anderen Sonderaktionen. Eine Aktion der SEAT Deutschland GmbH. Abbildung zeigt Sonderausstattung.



MERRY CHRISTMAS
and a happy new year

Fehrmann GmbH
... ihr autohaus

Autohaus Fehrmann GmbH
Ringstr. 2
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel.: (0 35 86) 77 44-0
Fax: (0 35 86) 77 44-22
info@seat-lausitz.de
http://www.seat-fehmann.de



**Plätzchen gebacken? Geschenke verpackt?
Heizöl im Tank???**



Dann wünschen wir Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit.

Das alte Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir möchten unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken und wünschen Ihnen über die Feiertage ein wenig Erholung von der Hektik des Alltags und Zeit zur Besinnung auf die wesentlichen Dinge.

Das Jahr 2013 soll Ihnen und Ihrer Familie Gesundheit, Glück und Erfolg bereiten.

Mineralöl Neumann Inh. Uwe Neumann
Neugersdorf · Goethestraße 16 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel.: (0 35 86) 70 27 43 · 0 800/0 30 16 74 (gebührenfrei, im dt. Festnetz)



Milchbar
Eis & Café

Alexandra Breuer
Hauptstraße 112a
02739 Eibau
☎ (0 35 86) 38 70 43

Täglich geöffnet
von 12 – 18 Uhr

Für Zuhause:
**Eibauer
Eisstollenlänge**
500 g – 6,00 €

Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten, Glück, Erfolg und persönliches Wohlergehen für das neue Jahr.

Familienbetrieb seit 1938

Fleischerei  **Partyservice**

SCHILD

02727 Ebersbach-Neugersdorf
Lessingstraße 21 · Telefon (0 35 86) 70 28 38

- Mittagstisch**
Di–Fr von 11–14 Uhr
- Partyservice**
mit den Spezialitäten
- Spanferkel
- Kabler im Brotteig
- Kaiserknusperkeule
- Schildbürger**
ganztäglich 

Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest sowie einen erfolgreichen Start ins neue Jahr und möchten uns für das von Ihnen entgegengebrachte Vertrauen recht herzlich bedanken.



Bestellungen über Telefon 0 35 86 / 70 28 38 oder
www.fleischerei-schild.de
Dienstag bis Samstag ab 8.00 Uhr geöffnet

**Oberlausitzer
Brennstoffhandelsgesellschaft mbH** 

Heizöl • Diesel

Hauptstraße 143 • 02739 Eibau
Tel. 03586/702314 • Fax 702312



VERTRAGSHÄNDLER

Kostenfrei anrufen: 0800/0006587

*Wir wünschen allen Kunden und Lesern
eine besinnliche Weihnachtszeit und
einen guten Rutsch ins Jahr 2013.*

*Wir wünschen allen eine schöne
Adventszeit, ein besinnliches
Weihnachtsfest, sowie Glück und
Gesundheit im neuen Jahr!*



**Freier
Pflege-
Dienst**
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51b
02779 Großschönau
☎ 03 58 41/3 89 20

Kontaktstelle:
Nordstraße 34
02782 Seifhennersdorf
☎ 0 35 86/40 51 77




Containerdienst Eibau GmbH

*Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie
ruhige und besinnliche Weihnachtstage sowie
Gesundheit, Erfolg und Glück für das neue Jahr.*



Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst-eibau.de
Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216

*Aus Anlass des 20-jährigen Bestehens
meiner Agentur danke ich allen Kunden und Partnern
für die Treue und wünsche uns weiterhin
eine gute Zusammenarbeit.*

*Weiterhin wünsche ich Ihnen ein frohes und
gesegnetes Weihnachtsfest sowie Glück und
Erfolg im neuen Jahr 2013.*



**Ihre ERGOVictoria Agentur
Wilfried Hillert und Mitarbeiter**

OSWALD HEINKE NEUGERSDORF Service für Haus und Garten

Neugersdorf, J.-G.-Schneider-Str. 6 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel. 03586/702410 · Fax 03586/702417 · Handy 0173/2009083

- Hausmeisterservice - Kleinreparaturen
- Haushaltsauflösungen - Bäumungen
- Rasen-Hecken-Obstbaumschnitt mit Entsorg.
- Haushaltshilfe, Hausreinigung
- Montage von Möbeln, Holz- u. Metallteilen



Büro- und Geschäftszeit: Freitag von 17-18 Uhr

*Allen Lesern ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr 2013.*



REINIGUNG von Teppichen & Polstermöbeln



Firma
RAINER PESCHEL
GEBÄUDEREINIGUNG
Neuwalders Straße 13
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: (0 35 86) 70 22 49
rainerpeschel@t-online.de

**Seit über 20 Jahren
im Dienste des Kunden**

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten!



Ihr persönlicher Wunscherfüller:
die SparkassenCard Plus.



Die Mitarbeiter der Filiale Leutersdorf
wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr
verbunden mit dem Dank für das
entgegengebrachte Vertrauen.

Anja Bursy, Filiale Leutersdorf
Telefon: 03586 7811-0

 Sparkasse
Oberlausitz-Niederschlesien

www.spk-on.de



Gasthaus & Pension Oberkretscham

★ *Wir wünschen allen unseren Gästen und* ★
Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest, ★
 ★ *ein erfolgreiches neues Jahr und danken* ★
 ★ *für Treue und Zusammenarbeit.* ★ ★

Eisbeisessen am 1. Januar 2013 ab 11.30 Uhr
 Wir bitten um Ihre Reservierung.

F.-L.-Jahn-Str. 16 · 02794 Leutersdorf · Tel. 03586-787571
 pension@oberkretscham.de · www.oberkretscham.de

Zahnarztpraxis A. Lindner

Hauptstr. 43 · 02794 Leutersdorf · Tel. (0 35 86) 38 61 72

Unseren Patienten und allen Lesern ★
wünschen wir eine besinnliche ★
Weihnachtszeit und ★
einen guten Start ins neue Jahr. ★

Wir bedanken uns für Ihr ★
entgegengebrachtes Vertrauen. ★



Unsere Praxis bleibt vom 24.12. bis 28.12. geschlossen. ★

Notdienst am 31.12. und 01.01.2013 von 9 bis 11 Uhr. ★

Ab 02.01.2013 sind wir wieder ab 7 Uhr für Sie da. ★

Das Team der ZAP Lindner ★

Zur Alten Jugendherberge Neugersdorf

Haydnstraße 11

GASTSTÄTTE • PENSION • SCHULUNGSTÄTTE

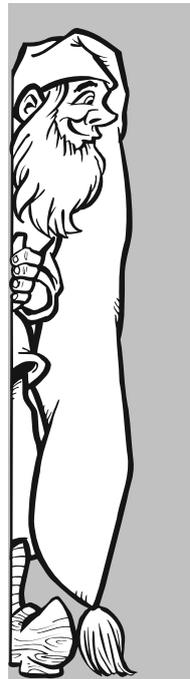
Wir wünschen all unseren Gästen, Freunden und ★
Bekanntem eine schöne Adventszeit, besinnliche ★
Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2013! ★

Wir haben uns wieder mit viel Liebe und Mühe bei der
 Dekoration und Zusammenstellung der Gerichte auf unsere Gäste in
 dieser Zeit vorbereitet. Besuchen Sie uns – wir freuen uns auf Sie!

Dieter Küchler mit Familie und Mitarbeitern

Die Silvesterkarten liegen zur Abholung bereit!
 Heiligabend und am Neujahrstag bleibt unser Haus geschlossen.

Mo/Di/Fr 17.00 – 22.00 Uhr · Sa/So/Feiertag 11.00 – 24.00 Uhr
 Außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache. Pension durchgehend geöffnet.



KFZ-WERKSTATT Meisterbetrieb

Jürgen Veith

Bergstraße 12 · 02794 Spitzkunnersdorf
 ☎ 035842/27944 · Fax: 035842/209669

**Wir wünschen allen ein
 frohes Weihnachtsfest und alles
 Gute für das Jahr 2013.**

**Wir bedanken uns
 bei unseren Kunden
 für das entgegengebrachte
 Vertrauen und hoffen
 weiterhin auf
 eine gute Zusammenarbeit.**

**Ihre Kfz-Werkstatt
 Jürgen Veith & Familie.**

ELEKTRO-HAUSGERÄTE HANS MERTA



Allen unseren Kunden wün-
schen wir eine schöne Advents-
zeit, frohe Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr.

✓ Reparatur & Verkauf ✓ preisgünstige gebrauchte Waschmaschinen

Inhaber

Hans Merta

02727 Ebersbach-Neugersdorf

Neuwalder Str. 17/19

Tel. (0 35 86) 70 26 02

Fax (0 35 86) 78 81 67

Waschen • Kühlen • Kochen
 Spülen • Geweretechnik
 Elektr. Kleingeräte • Küchen-
 einbaugeräte • Elektroin-
 stallation • Elektroheizungen
 Industriesteuerungen

Augenoptik HÄNTSCH

★ Neugersdorf

Am Kuhzahl 8 ★

★ www.kuhzahl.de ★

Tel.: 03586/786593



Wir danken für Ihre Treue und wünschen Ihnen
 ★ schöne Feiertage und einen guten Rutsch. ★

Wir haben geschlossen vom 24.12.2012 bis 05.01.2013

★ **Lebendiger Adventskalender** ★

am 03.12.2012 um 17 Uhr in unserem Geschäft

Back- und Bastelzeit ★

Spaß für alle Kinder auf dem Ruprechtmarkt Ebersbach
 präsentiert der Gewerbeverein Oberland e.V.

Infos dazu: www.gewerbe-oberland.de

Brenn- und Baustoffhandel Ronald Rätze

Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf
☎ (03 58 42) 2 53 48 · Fax 2 53 41
Internet: www.Baustoff-Raetze.de
E-Mail: webmaster@baustoff-raetze.de



- Containerdienst 2 – 7 m³
- Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden
- Annahme von Bauschutt und Erdaushub
- Selbstabholung bzw. Anlieferung nach telefonischer Absprache möglich
- Verleih von Minibagger 2,5 t mit und ohne Fahrer, Rüttelplatte Vibrationsstampfer (Frosch), Aufbruchhammer 10 kg



Wir danken all unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch in das neue Jahr 2013.

Garten- und Landschaftsbau Ronald Helm

Hauptstraße 96 · 02739 Neueibau
Tel. 0 35 86/78 73 20 · Fax 0 35 86/36 96 89 · Mobil 01 75/1 41 81 54

- Erneuern von Hof- und Gartenwegen ·
- Winterdienst · Anlieferung von Streugut ·
- Beräumungsarbeiten · Abwasser-Hausanschlüsse
- Grünflächenpflege · Heckenverschnitt ·



Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest sowie die besten Wünsche zum neuen Jahr.

TAXI KÄRNTH

☎ 03 58 42 / 2 03 70

Torsten Kärnth · Gutwiese 4
02794 Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf

Funk: 01 72 / 3 53 90 56
www.taxi-kaernth.com



Wir danken unseren werten Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, friedliches neues Jahr.

Ihre Feinbäckerei Henke

Inh. Gert Scholtz - Oderwitz
Filiale Spitzkunnersdorf
Telefon 03 58 42/2091 30

AUTODienstKUMPF

GMBH

Freie Kfz-Werkstatt

Instandsetzung PKW / LKW
Transporter / Baumaschinen

Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf · Tel.: 035 86/76 12-0
Fax: 76 12-34 · E-Mail: auto-dienst-kumpfe@t-online.de

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2013.

Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis Dres. Mann

Poststraße 2 · 02794 Leutersdorf · 035 86/38 61 03

Liebe Patienten, wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches, gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr vor allem Gesundheit.

Unsere Praxis bleibt vom 24.12.12 bis 02.01.13 geschlossen.
Die Vertretung und den Bereitschaftsdienst entnehmen Sie bitte dem Schaukasten bzw. dem AB

Ihre Zahnärzte Dres. Saritha und Christian Mann mit dem gesamten Praxisteam

TISCHLERMEISTER Karl-Heinz Sperling

Seit 1980

Ich wünsche meinen Kunden ein erholsames Weihnachtsfest, alles Gute und viel Erfolg für das neue Jahr 2013.

Am Kuhzahl 4 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon 035 86/325 30 · Fax 7895 01 · Funk 01 75/263 36 63
www.tischlermeister-sperling.de · info@tischlermeister-sperling.de

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
22./23.12.12	Dr. Spychala	Nordstr. 10 Zittau Tel. 035 83/704283
24./25.12.12	ZA D. Hensel	Liebigweg 2 Olbersdorf Tel. 035 83/512494
26.12.12	Dr. Bergmann	Schrammstr. 85 Zittau Tel. 035 83/685067
29./30.12.12	Dr. Voigt-Spychala	Nordstr. 10 Zittau Tel. 035 83/704283
31.12.12/01.01.13	Praxis ZÄ Lindner	Hauptstr. 43 Leutersdorf Tel. 035 86/386172
05./06.01.13	ZÄ Krebs	Kretschamberg 6 Hainewalde Tel. 03 58 41/38155
12./13.01.13	ZÄ Dr. Soukup	Lessingstraße 5 Zittau Tel. 035 83/510830
19./20.01.13	DS Schäfer	Schillerstr. 68 Zittau Tel. 035 83/701143
26./27.01.13	Dr. Buhl	Nordstr. 34 Seifhennersdorf Tel. 035 86/404218

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau

☎ **035 85/86 2404**

Impressum	Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
	Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19
	Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner
	Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
	Druck: Druckerei Schmidt, Lessingstr. 29a, 02727 Ebersbach-Neugersdorf Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 70 29 51, E-Mail post@dasdruck.de



HELLMUTH MINERALÖL GmbH & Co. KG



*Wir bedanken uns recht herzlich für
Ihr Vertrauen und Ihre Treue und
wünschen Ihnen ein frohes Fest und
einen guten Start ins neue Jahr 2013.*

☎ 035 86/38 61 47 Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 LEUTERSDORF

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) Rufnummer **035 85/86 24 04** zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00 – 7:00 Uhr
Mi/Fr jeweils von 14:00 – 7:00 Uhr
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00 – 7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)
oder über die Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau ☎ **035 85/40 40 00**
Notruf ☎ **112**

*Sehr geehrte Kunden,
auf diesem Weg möchten wir Ihnen für
das entgegengebrachte Vertrauen
herzlich danken und ein besinnliches
Weihnachtsfest sowie einen guten
Start in das Jahr 2013 wünschen.*





**Bäuerlicher Familienbetrieb
Lutz und Beate Linke**
Niederoderwitzer Straße 4
02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax: 035842/26681



*Wir wünschen
all unseren Kunden, Lieferanten,
Geschäftspartnern, Freunden
und Bekannten eine besinnliche
Adventszeit, frohe Festtage
und für das Jahr 2013 Glück,
Gesundheit und Erfolg.*



**Bauunternehmen
Heidrich**

Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (03583) 704285 · Fax: (03583) 704408
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

**Nächster
Redaktionsschluss
11. 1. 2013**

